



EMBASSY OF SWITZERLAND
2900 Cathedral Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20008
www.swissemb.org

swiss roots

www.swissroots.org

Le site web « swiss roots » renforce les liens entre la Suisse et les Etats-Unis

Le 30 mars 2006 à Washington, a été lancé le très attendu site Internet www.swissroots.org, lequel est la pièce maîtresse du projet “**swiss roots**”, initiative unique destinée à rapprocher encore plus la Suisse des Etats-Unis. Ce site web sera la matrice d’une nouvelle communauté novatrice d’internautes et se caractérise par les deux éléments suivants : des forums et des chats permettant aux visiteurs de partager leurs affinités avec la Suisse et un moteur de recherche généalogique donnant la possibilité au plus d’un million d’Américains ayant des racines suisses d’explorer la patrie de leurs ancêtres et leurs héritages.

“Le site web **swiss roots** est un instrument unique et novateur destiné à créer des liens durables entre les peuples suisses et américains” a prononcé Christian Bickenstorfer, ambassadeur de Suisse aux Etats-Unis, lors de la présentation du programme **swiss roots** devant une audience de plus de 200 personnes, composée de représentants des milieux politiques, des médias et du monde académique à l’ambassade de Suisse à Washington D.C. « C’est aussi une précieuse source d’information pour comprendre comment les immigrants suisses et la culture d’innovation helvétique a pu marquer de son empreinte les Etats-Unis ».

Le représentant des Etats-Unis pour le commerce extérieur, illustre Américain aux racines suisses, l’ambassadeur Rob Portman, a été l’un des invités d’honneur de l’événement qui a donné lieu au lancement du site Internet. Il a évoqué combien les valeurs suisses ont permis à ces ancêtres de connaître le succès aux Etats-Unis. « Grâce aux valeurs suisses telles que les liens familiaux étroits, une bonne éthique de travail et l’esprit d’entreprise, mes ancêtres n’ont pas seulement survécu aux Etats-Unis, mais ils ont prospéré et partagé les fruits de leurs succès avec leur communauté. »

En plus de souligner les accomplissements des Suisses-Américains comme la famille Portman, le site internet offre de nombreux autres aspects passionnants. Les invités qui ont pris part au lancement du site ont eu la chance de pouvoir surfer sur www.swissroots.org et de pouvoir ainsi goûter directement aux éléments novateurs de ce site. La fonction permettant de créer une communauté interactive offre une plateforme, et une riche base de donnée, qui permet non seulement aux visiteurs de

partager leurs propres expériences, mais encore de profiter des expériences et des anecdotes vécus par les autres internautes. Par la création de « réseaux d'amis », les visiteurs peuvent communiquer et créer des liens durables transatlantiques. Cette partie du site comprend également des panneaux d'informations, un calendrier interactif des événements suisses et l'accès à des milliers d'articles détaillant des destinations suisses.

L'aspect généalogique du site contient une précieuse source d'information pour tout Américain, Suisse d'origine, qui désire en savoir plus sur ses ancêtres et qui souhaite notamment en apprendre plus sur leur mode de vie et sur leur patrie d'origine. Le site abrite également des bases de données concernant l'immigration, y compris des listes d'immigrés ayant passé par *Ellis Island*. Il comprend des liens aux sites Internet de localités suisses, donnant la possibilité aux visiteurs de revenir sur les terres de leurs ancêtres. Il s'y trouve enfin des informations intéressantes et surprenantes sur la Suisse, des biographies et interviews d'immigrés suisses et des offres promotionnelles.

En plus du tout récent site Internet, le programme **swiss roots** se propose de renforcer les liens entre les deux plus vieilles démocraties du monde par des activités destinées à promouvoir le dialogue, la compréhension et les échanges. D'exaltants événements un peu partout aux Etats-Unis reflèteront le meilleur de l'innovation, de la culture, de l'histoire, de l'éducation et du business helvétiques. Ces événements comprendront une exposition sur *Ellis Island* consacrée à l'immigration suisse vers les Etats-Unis, ainsi que le voyage épique d'un de nos fameux car postal à travers les Etats ayant la plus grande concentration d'immigrés helvétiques. Une liste exhaustive des événements prévus est accessible sur le site web.

swiss roots est organisé par les représentations officielles de la Suisse aux Etats-Unis sous la direction du Consulat général de Suisse à New York et en coopération avec de nombreuses associations locales suisses. **swiss roots** est soutenu par des entités, telles que le Swiss Helvetia Fund, la compagnie aérienne Swiss, la Poste Suisse, ainsi que par des agences destinées à promouvoir la Suisse, comme Présence Suisse, Suisse Tourisme et Pro Helvetia. Le site Internet **swiss roots** a été développé par IgoUgo, basé à New York et par Swissinfo, basé à Bern.

Contact:

Christian Baechler, Presence Suisse / DFAE

Swiss Roots

Chef de projet Suisse

Bundesgasse 32

CH-3003 Bern

Tel: +41 31 325 59 28

Mobile: +41 79 503 18 60

Fax: +41 31 324 10 60

christian.baechler@eda.admin.ch